

archie
adventure
series

NO.2 US \$1.25
APRIL CAN \$1.50



APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

SONIC

THE HEDGEHOG™



SCOTT
SHAW!

Turtlewing
Productions



Kaifuu.Com

IL PIANETA MOBIUS È STATO CONQUISTATO DAL MALVAGIO INDUSTRIALE, IL DOTTOR ROBOTNIK, CON LO SCOPO DI TRASFORMARE OGNI ESSERE VIVENTE IN UN ROBOT! MA NON SE I FREEDOM FIGHTERS POSSONO EVITARLO! GUIDATI DALLA PRINCIPESSA SALLY ACORN, LA LORO ARMA PIÙ GRANDE È IL SUPER VELOCE...



WRITTEN BY
MICHAEL GALLAGHER

DRAWN BY
SCOTT SHAW!

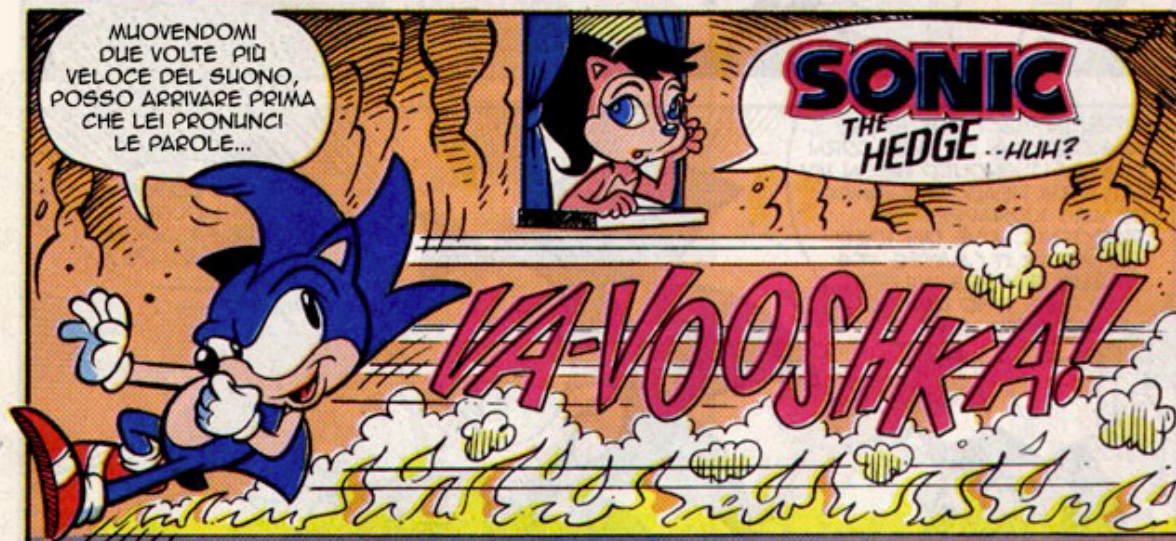
INKED BY
BILL WHITE

LETTERED BY
DAN NAKROBIS

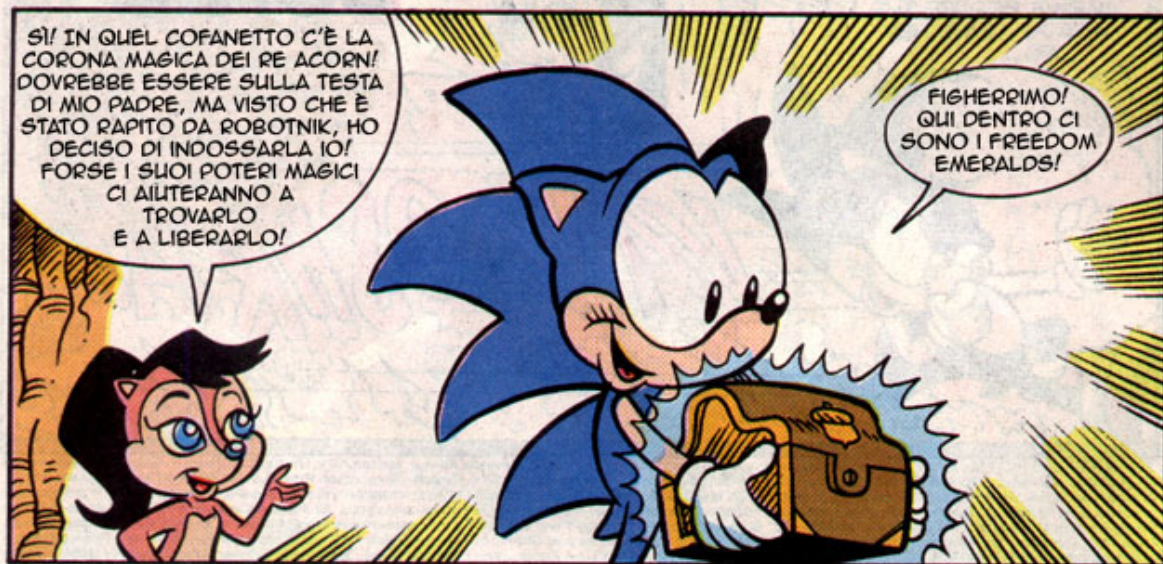
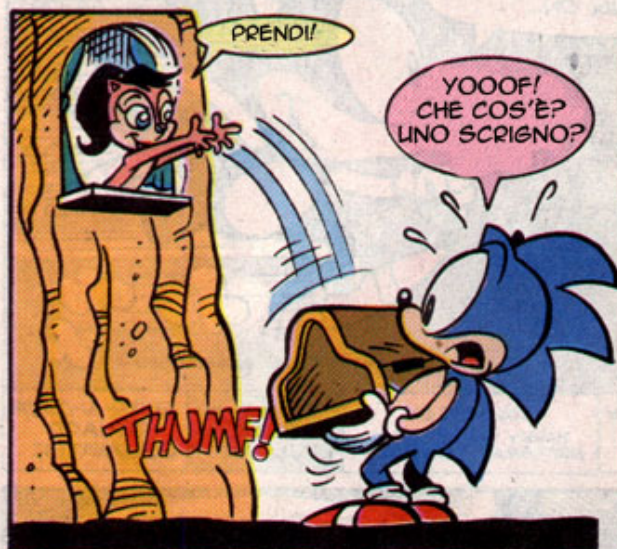
COLORS BY
BARRY GROSSMAN / Nanci TSETSEKAS

EDITED BY
DARYL EDELMAN

EDITS-IN-CHIEF
RICHARD GOLDWATER

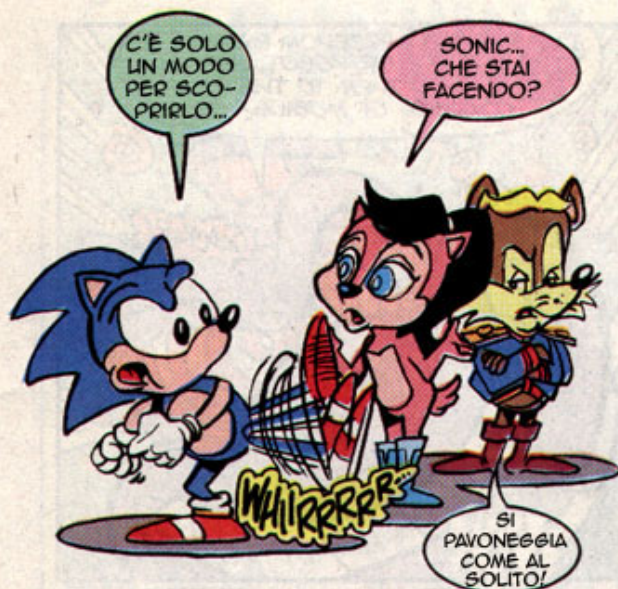


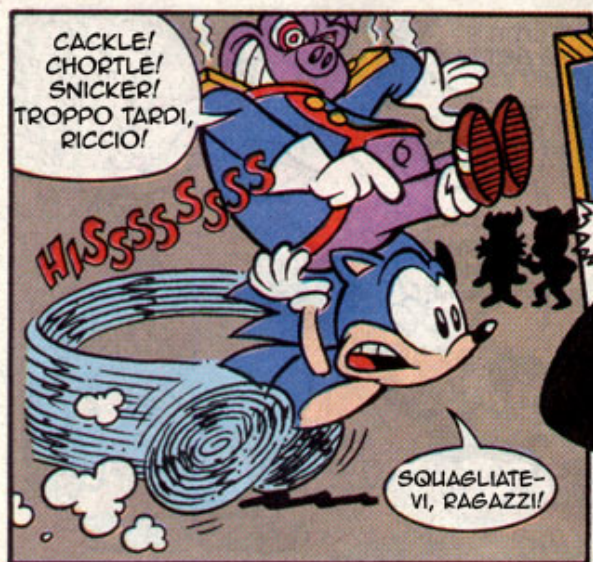
SONIC THE HEDGEHOG No. 2, April, 1993. Published monthly Archie Comic Publications, Inc., 325 Fayette Avenue, Mamaroneck, NY 10543. Richard H. Goldwater, President and Co-Publisher. Michael I. Silberkleit, Chairman and Co-Publisher. Single Copies \$1.25 in the U.S., \$1.50 in Canada. Subscription Rate: U.S. \$15.00 for 12 issues; Canada \$18.00. Printed in the U.S.A. All contents © 1993 by SEGA of America, Inc. unless otherwise noted. Any similarities between characters, names, persons, and/or institutions in this book and any living, dead, or fictional characters, names, persons, and/or institutions are not intended and if they exist, are purely coincidental. All characters featured in this issue and the distinctive likenesses thereof are trademarks of SEGA of America, Inc. Sonic the Hedgehog™, Sega™ and Genesis™ are registered trademarks of SEGA of America, Inc. All rights reserved. Used with permission. Application to mail at second class postage rates is pending at the post office at Mamaroneck, New York and at additional mailing offices. Title registered in U.S. patent office. POSTMASTER, send address changes to SONIC THE HEDGEHOG, c/o Archie Comic Publications, Inc., 325 Fayette Avenue, Mamaroneck, NY 10543. Inside pages are printed on 100% recycled paper fiber. 5% post-consumer fiber. 95% pre-consumer fiber.











SONIC THE HEDGEHOG

in UN'IMPRESA DA CORDONAMENTO

parte
II

È MORTO! SOB! E NON
SONO MAI RIUSCITA A
DIRGLI... HUCK...
CHE AM... AMAVO...

PRINCIPESSA
SALLY!
GUARDATE!

TACI, ANT!
FALLE FINIRE
QUELLO CHE STA
DICENDO!

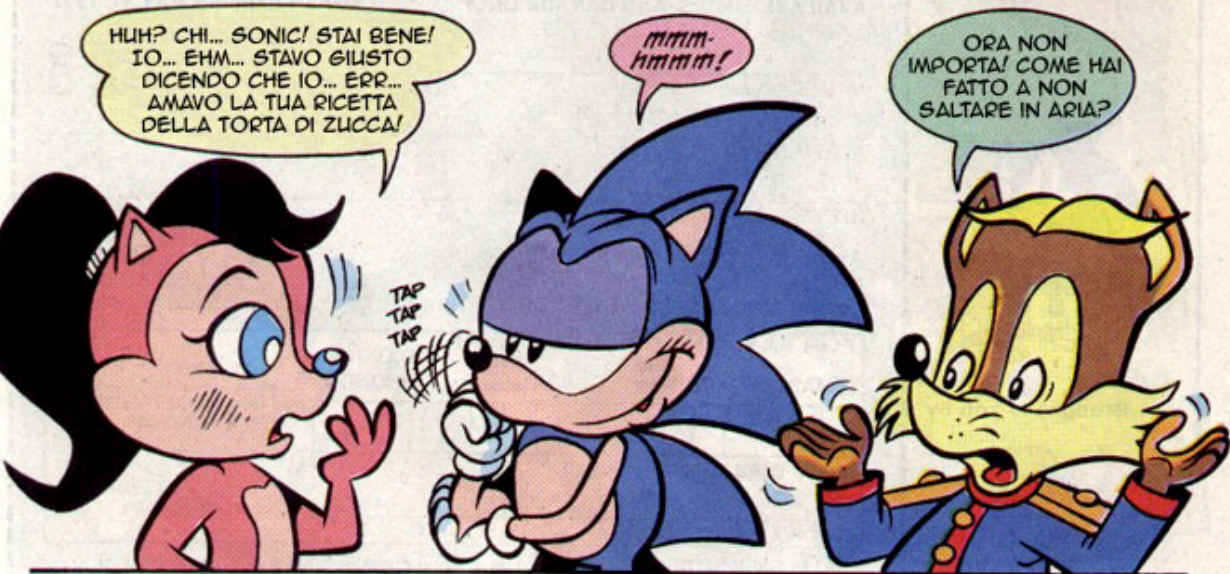


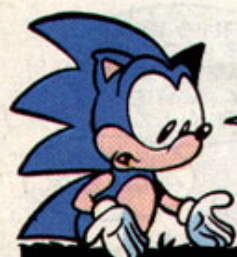
GALLAGHER/SHAW/WHITE

HUH? CHI... SONIC! STAI BENE!
IO... EHM... STAVO GIUSTO
DICENDO CHE IO... ERR...
AMAVO LA TUA RICETTA
DELLA TORTA DI ZUCCA!

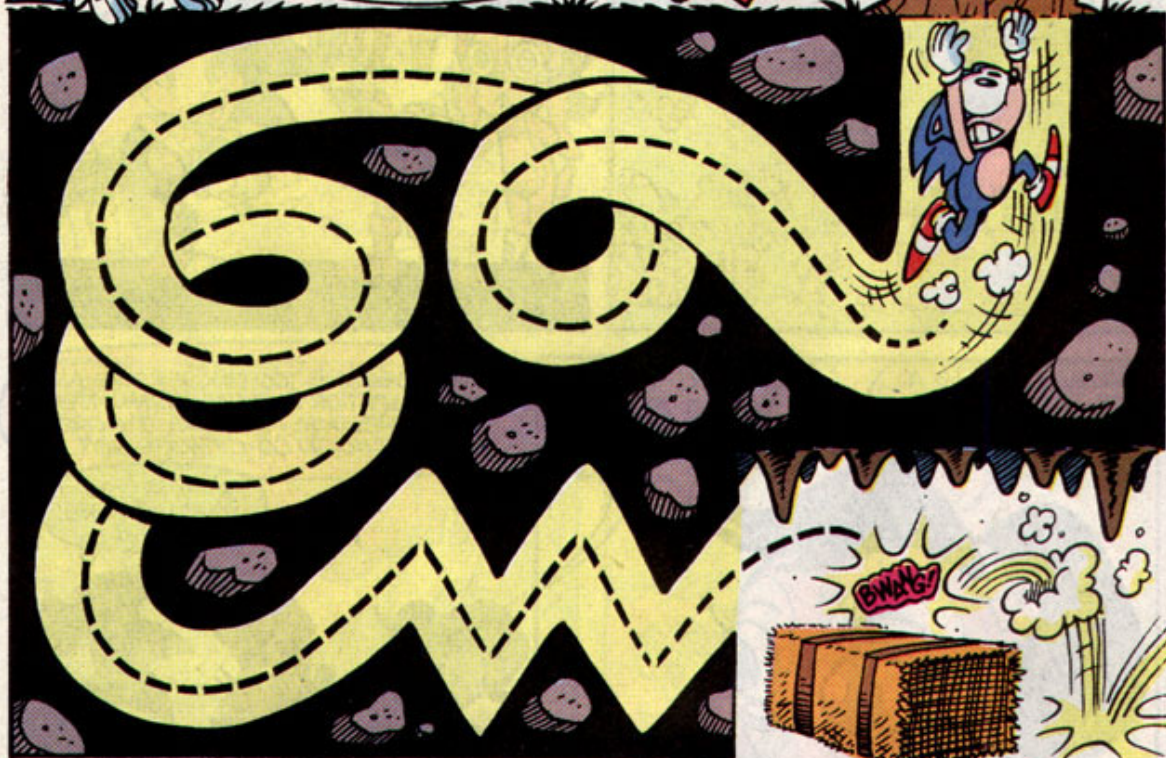
mmm-
hmmmm!

ORA NON
IMPORTA! COME HAI
FATTO A NON
SALTARE IN ARIA?





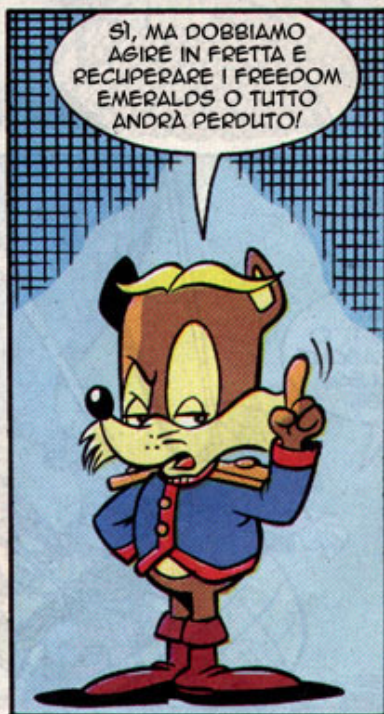
VELOCITÀ
SUPERSONICA, ANTOINE!
HO RISALITO CON QUEL
ROBOT L'ENTRATA SEGRETA
DI KNOTHOLE A TEMPO DI
RECORD... APPENA PRIMA
CHE FACESSE...



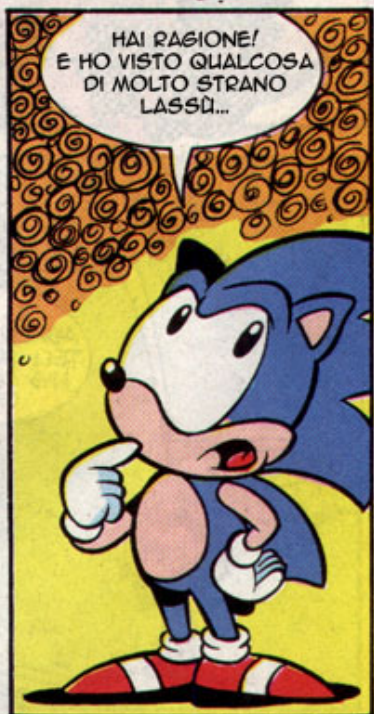
OTTIMO LAVORO,
SONIC! HAI SALVATO
IL VILLAGGIO!
LA NOSTRA LOTTA
CONTRO ROBOTNIK
PUÒ CONTINUARE!



SÌ, MA DOBBIAMO
AGIRE IN FRETTA E
RECUPERARE I FREEDOM
EMERALDS O TUTTO
ANDRÀ PERDUTO!



HAI RAGIONE!
E HO VISTO QUALCOSA
DI MOLTO STRANO
LASSÙ...





"UN DIRIGIBILE DI ROBOTNIK CON UNA SCORTA DI BUZZBOMBERS E BAT BRAINS!"



BINGO!
ROBOTNIK STARÀ
TRASPORTANDO GLI
EMERALDS IN UN
LUOGO SICURO!

QUESTO È UN
LAVORO PER IL
FREEDOM FIGHTER
PIÙ CORAGGIOSO
DI TUTTI!

GIUSTO! STAI
INDIETRO...



SBAGLIATO!
QUESTO È UN LAVORO
PER TUTTI E DUE VOI!

COSA?



QUESTA MISSIONE È TROPPO
PERICOLOSA E IMPORTANTE PER UNO SOLO!
IN QUALITÀ DI COMANDANTE DEI FREEDOM
FIGHTERS, VI STO ORDINANDO DI
COOPERARE, CAPITO?

GRUMBLE! SÌ,
VOSTRA MAESTÀ!
GROWL!

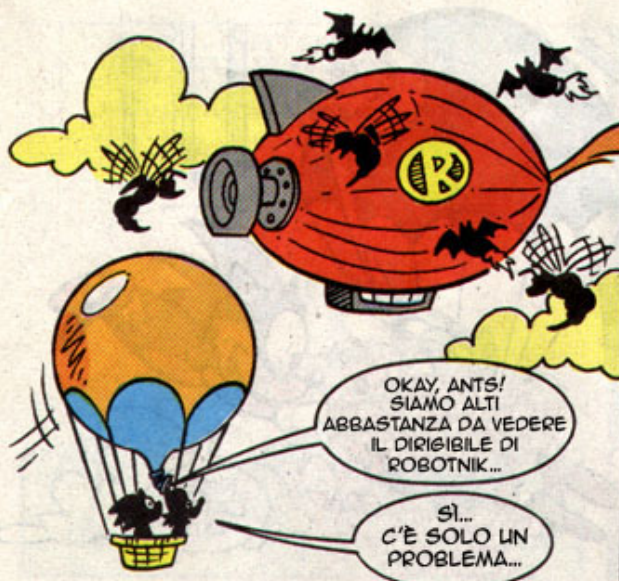


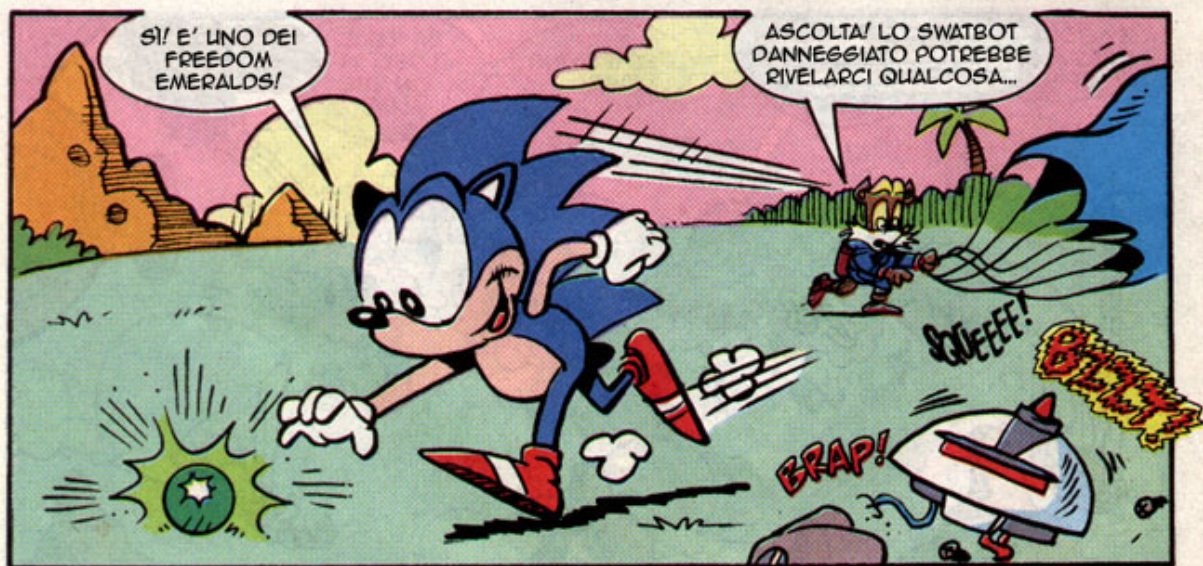
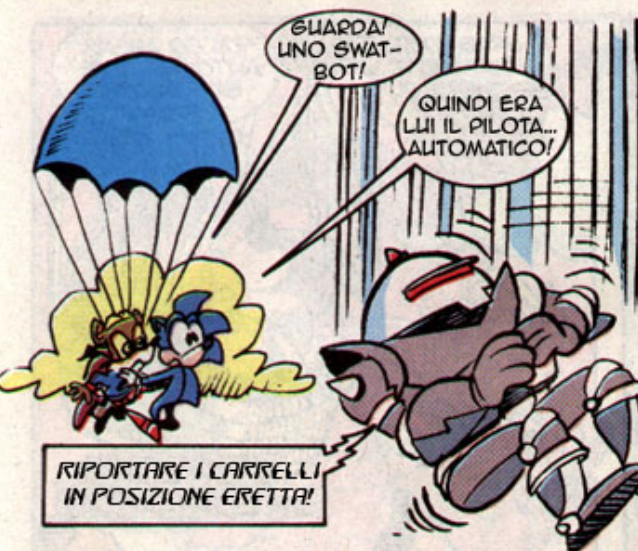
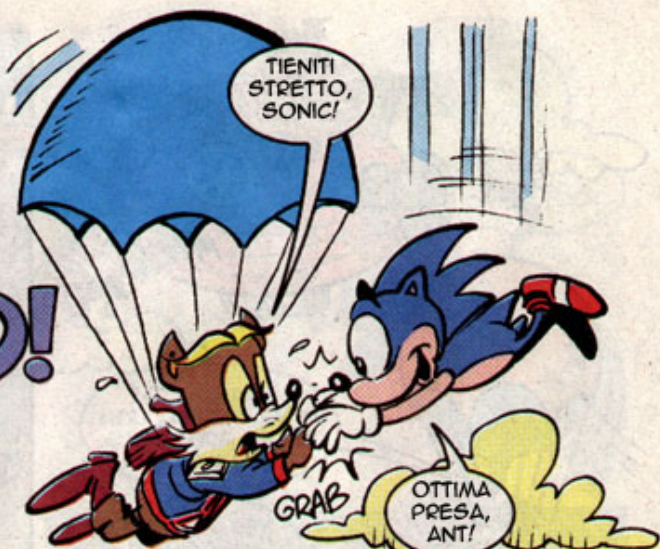
COSÌ...

WOW! COME AVETE
FATTO A GONFIARE LA MIA
MONGOLFIERA DI ARIA
CALDA COSÌ PRESTO?

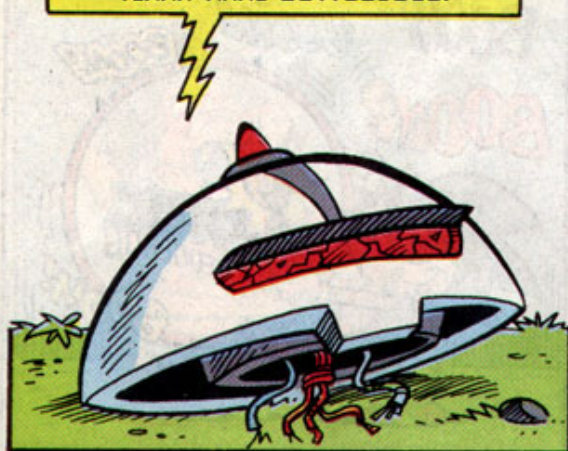
HO SOLO
CHiesto AD ANT
DI PARLarmi DEI
SUOI GIORNI DEL
COLLEGE...

... E COSÌ,
INDOSSAI IL MIO
COSTUME PER IL
BALLO DELLE
MATICOLE...
BLAH-BLA-BLA...





BZUT! BISOGNA PROCEDERE CON IL
PIANO DEL PADRONE... SPARPAGLIARE I
FREEDOM EMERALDS... CRACKLE! ARIA-
TERRA-MARE-SOTTOSUOLO!



AHA! E' QUESTO IL SUO PIANO!
SEPARARE LE GEMME IN MODO CHE
LA LORO MAGIA NON POSSA
INTERFERIRE CON IL SUO SOGNO
DI UN MONDO MECCANICO!

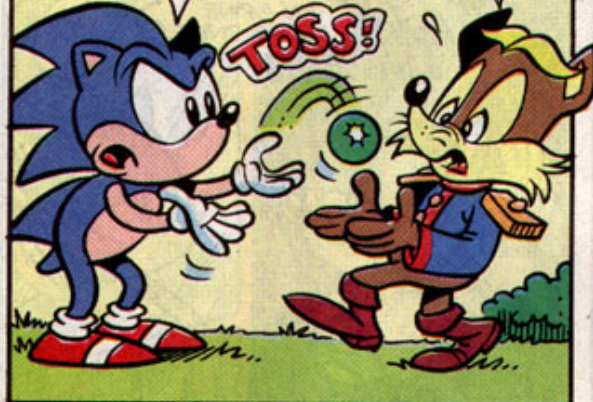
CHE COSA
POSSIAMO
FARE?



NOI NON FAREMO NIENTE!
TU, INVECE, RIPORTERAI
QUESTO EMERALD ALLA
PRINCIPESSA SALLY!

MA CI HA
ORDINATO DI
STARE
INSIEME!

TOSS!



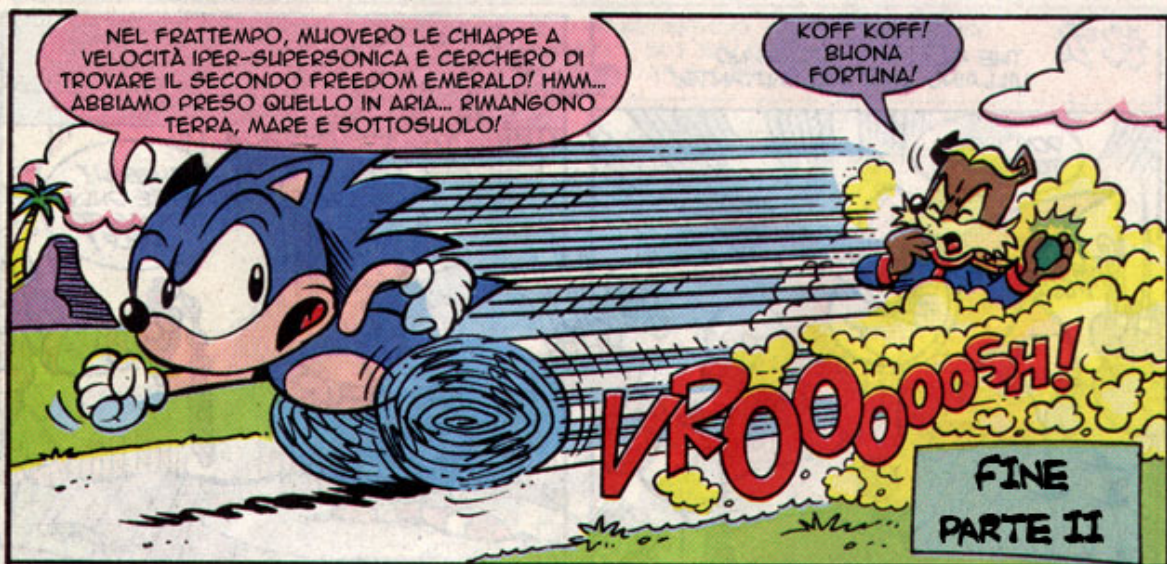
QUESTO ERA PRIMA CHE SAPESSIMO
COSA STESSE PROGRAMMANDO
ROBOTNIK! PORTALE QUESTA PIETRA...
FARÀ IN MODO CHE LA SUA MAGIA CI
POSSA SERVIRE!

HAI
RAGIONE!



NEL FRATTEMPO, MUOVERÒ LE CHIAVPE A
VELOCITÀ IPER-SUPERSONICA E CERCHERÒ DI
TROVARE IL SECONDO FREEDOM EMERALD! HMM...
ABBIAMO PRESO QUELLO IN ARIA... RIMANGONO
TERRA, MARE E SOTTOSUOLO!

KOFF KOFF!
BUONA
FORTUNA!



FINE
PARTE II

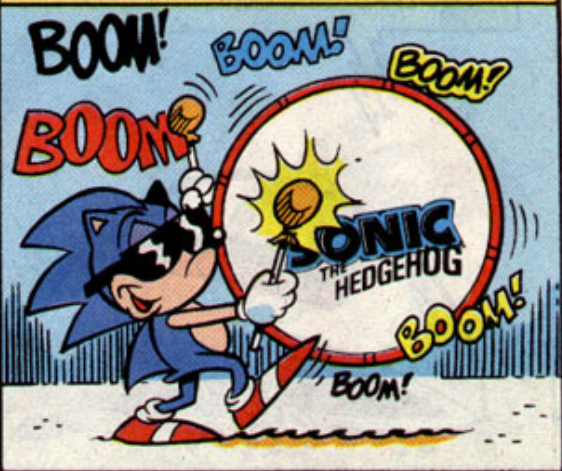
ECCO LA TOP 10 DEI MOTIVI PER CUI

SONIC
THE
HEDGEHOG

È IL FUMETTO PIÙ
FIGHERRIMO IN
CIRCOLAZIONE!



#10. IL FUMETTO DI SONIC NON
RICHIEDE BATTERIE!



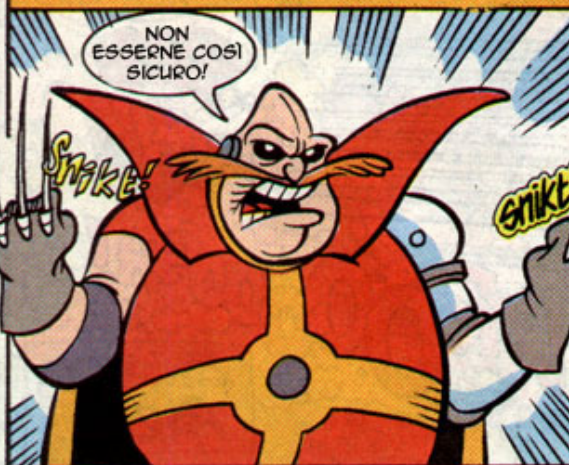
#9. IL FUMETTO DI SONIC TIENE
IN CONSIDERAZIONE
L'AMBIENTE!



#8. SONIC THE HEDGEHOG È BLU,
QUINDI SI ABBINA A GRAN PARTE
DEL VOSTRO GUARDAROBA!



#7. IL FUMETTO DI SONIC NON HA
CATTIVI CHE SONO MUTANTI!



#6. QUESTA SERIE NON HA BISOGNO
DI GUEST STAR PER
INCREMENTARE LE VENDITE!



#5.

IL FUMETTO DI SONIC HA UN
PROTAGONISTA FEMMINILE CHE
INDOSSA UN INSOLITO
COSTUME A DUE PEZZI...

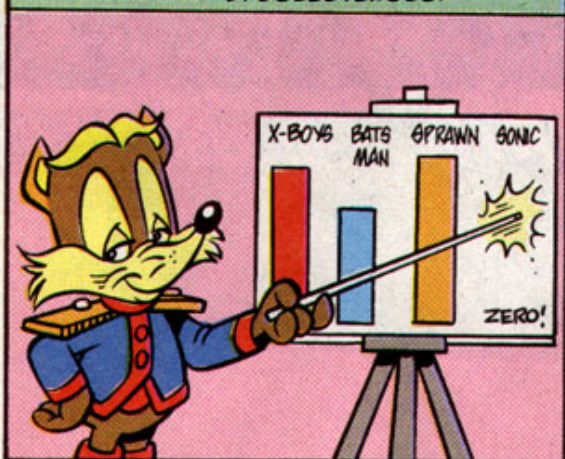
**#4.**

IL FUMETTO DI SONIC NON È
STAMPATO CON COPERTINE DORATE
NÉ CONFEZIONATO CON TRADING
CARDS OLOGRAFICHE

HMM...
FORSE
DOVREMMO
PARLARNE CON
I RAGAZZI GIÙ
AL MARKETING!

**#3.**

IL FUMETTO DI SONIC NON
CONTIENE NEANCHE UN GRAMMO
DI COLESTEROLO!

**#2.**

LE AVVENTURE DI SONIC
DIVENTERANNO PRESTO UN FILM
CON QUELLA VOLPE DI
MICHAEL J.FOX!

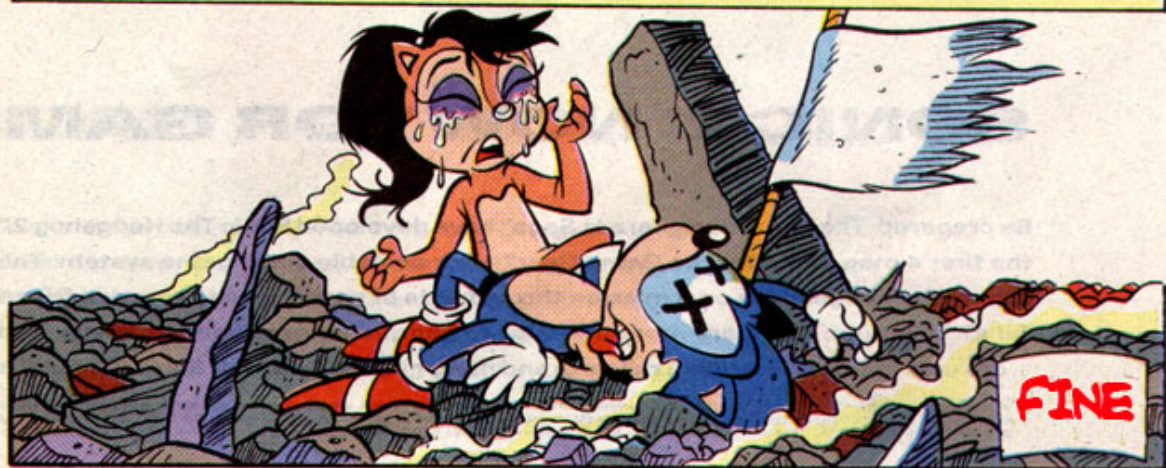
NO, NO! TAILS È
LA VOLPE... IO SONO
UN RICCIO!



E IL MOTIVO NUMERO

#1

SONIC THE HEDGEHOG NON MORIRÀ TANTO PRESTO!
(DOVRESTE ANCORA POTER COMPRARE MOLTI NUMERI!)



SONIC THE HEDGEHOG

IN

UN'IMPRESA DA CORDONAMENTO

parte III

IL MIO
EROE!

CIA, TAILS!
SCUSA, NON POSSO RIMANERE
A PARLARE, STO PER ANDARE IN
MISSIONE SUBACQUEA!

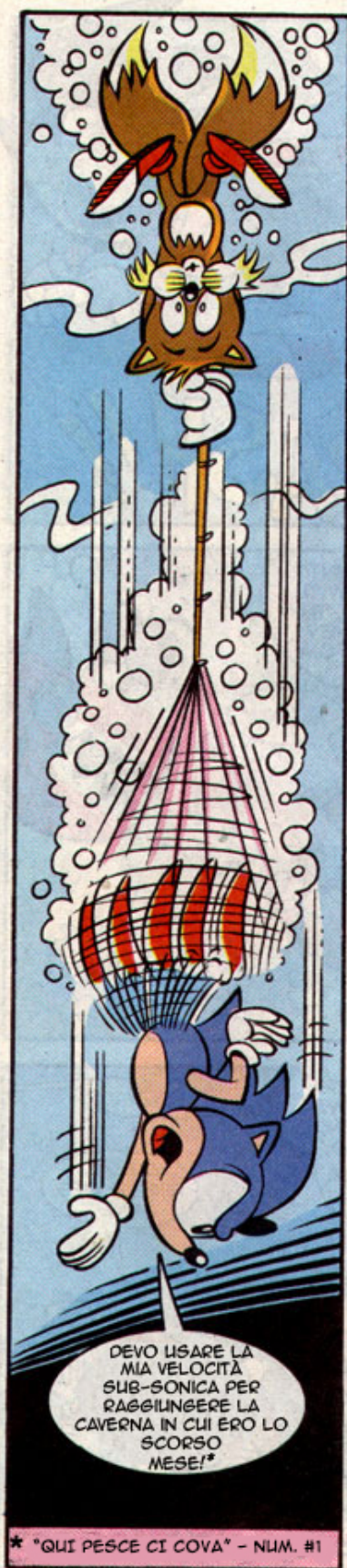
VECCHIO
POZZO
DI
PESCA

GALLAGHER/SHAW/WHITE

WHOA!!

SEMBRA CHE CI
STIA ANDANDO
ANCH'IO... CHE MI
PIACCIA O NO!

SPLOOT!



DEVO USARE LA
MIA VELOCITÀ
SUB-SONICA PER
RAGGIUNGERE LA
CAVERNA IN CUI ERO LO
SCORSO
MESE!*

* "QUI PESCE CI COVA" - NUM. #1



AH... ECCOLA LÌ!
E ADESSO...

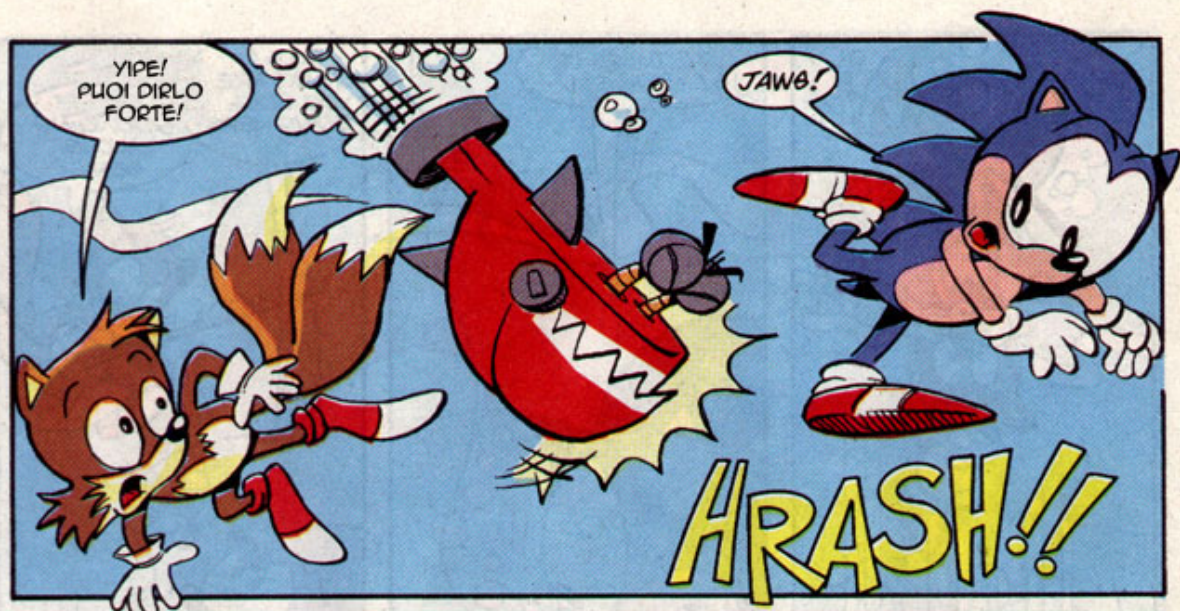
... CHE
CAVOLO C'È
SUL MIO
PIEDE?

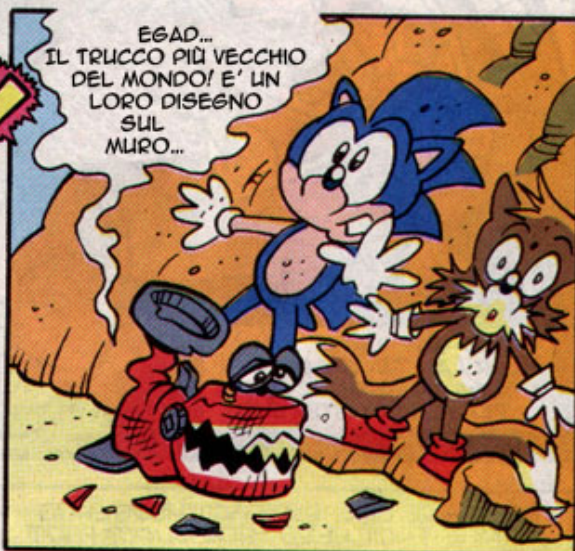
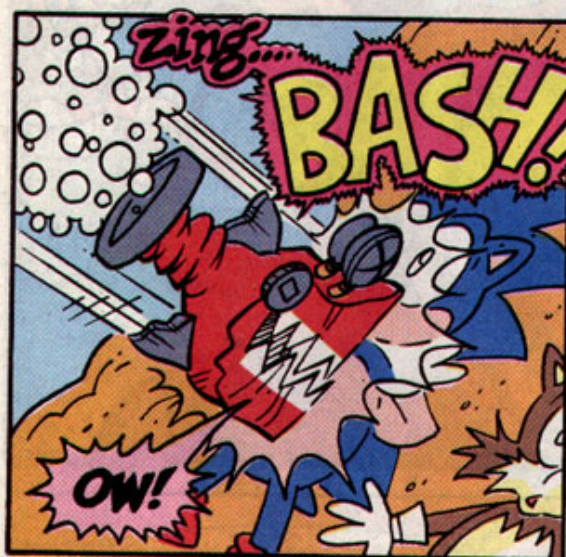
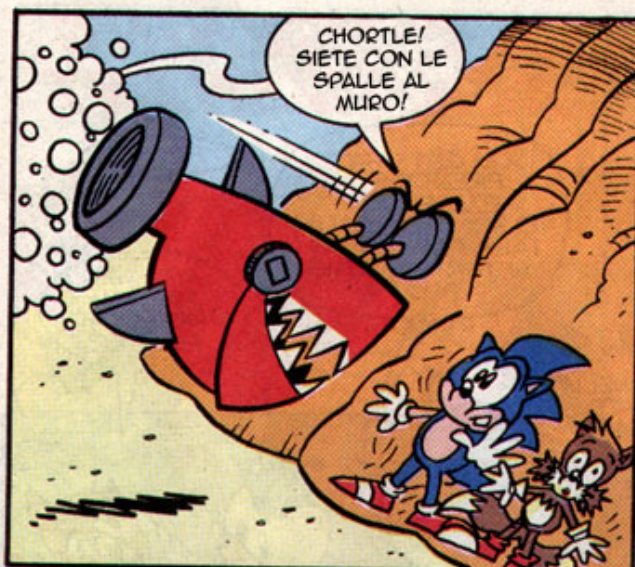


TAILS!
CHE STAI
FACENDO
QUASSÌ?

TI HO
SEGUITO A...
CANNA LIBERA,
SONIC!

BÈ, NON PUOI
FARLO!
E' PERICOLOSO!





SONIC THE HEDGEHOG

IN AVVICINAMENTO, PADRONE!

IN

UN'IMPRESA DA CORDONAMENTO

parte IV

PORTA QUEL
FREEDOM EMERALD
ALLA PRINCIPESSA
SALLY, TAILS!
VADO A CERCARE GLI
ALTRI DUE!

AGLI ORDINI,
COLLEGA
FREEDOM
FIGHTER!

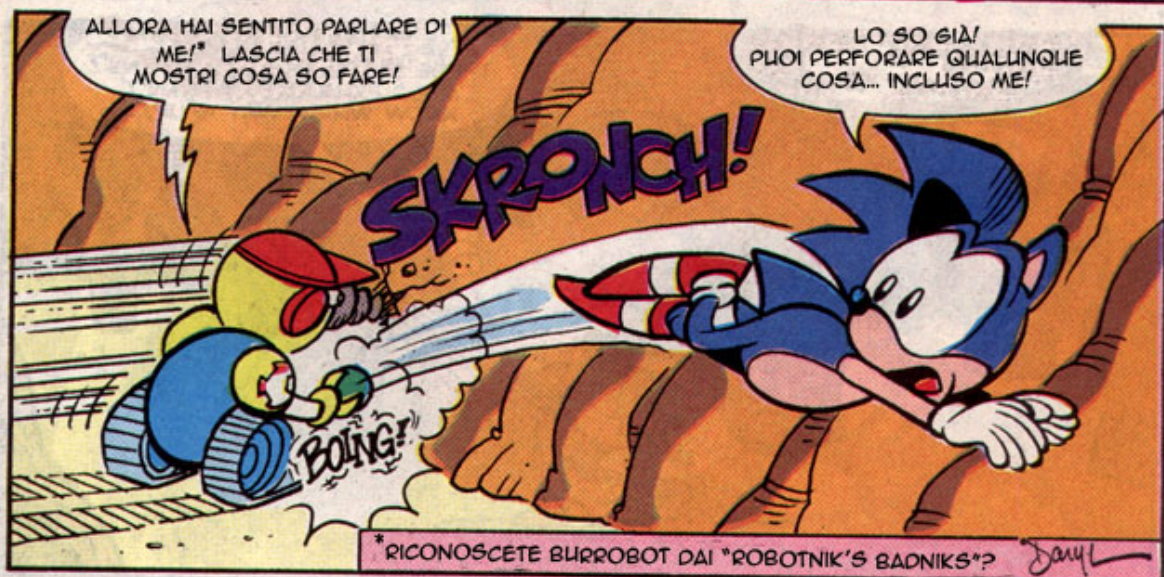
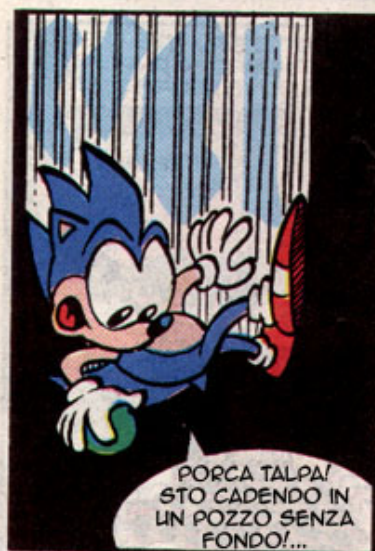
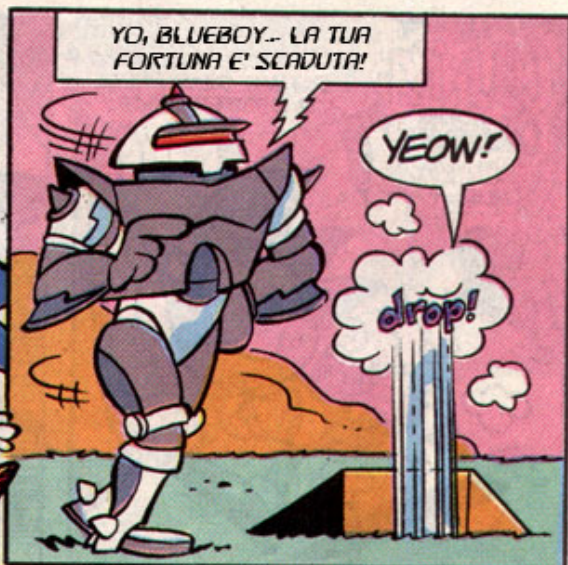
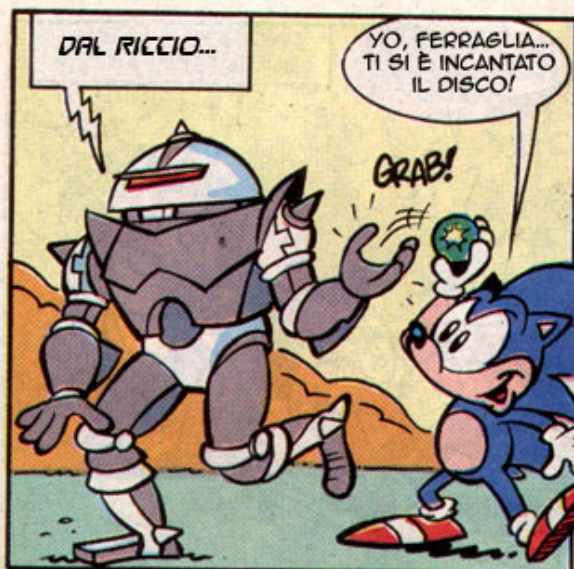
MOLTO BENE!
AVVIARE
PROCEDURA
426!

TV DA POLSO A DUE VIE \ VCR
\ RADIO \ SEGA GAMEGEAR \
LETTORE CD \ TOSTAPANE

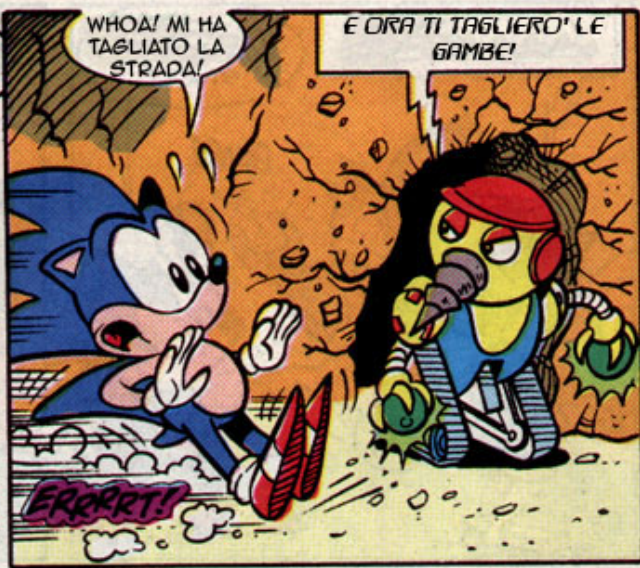
GALLAGHER/SHAW/WHITE

PORTARE VIA L'EMERALD DAL RICCIO... CLICK...
DAL RICCIO... CLICK... DAL RICCIO...

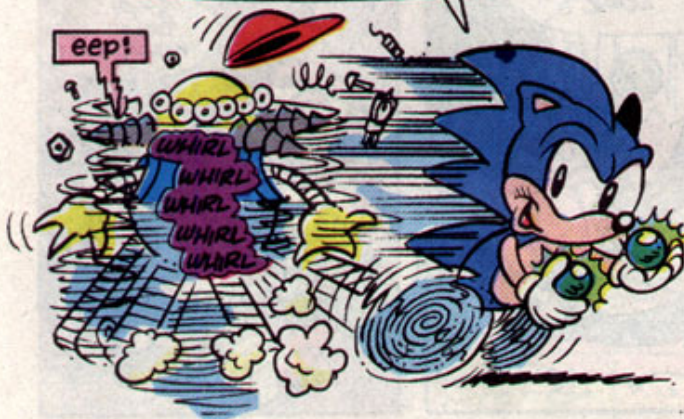
CHE FORTUNA!
LO SWATBOT CHE STA
TRASPORTANDO L'EMERALD HA
UN CORTO CIRCUITO!



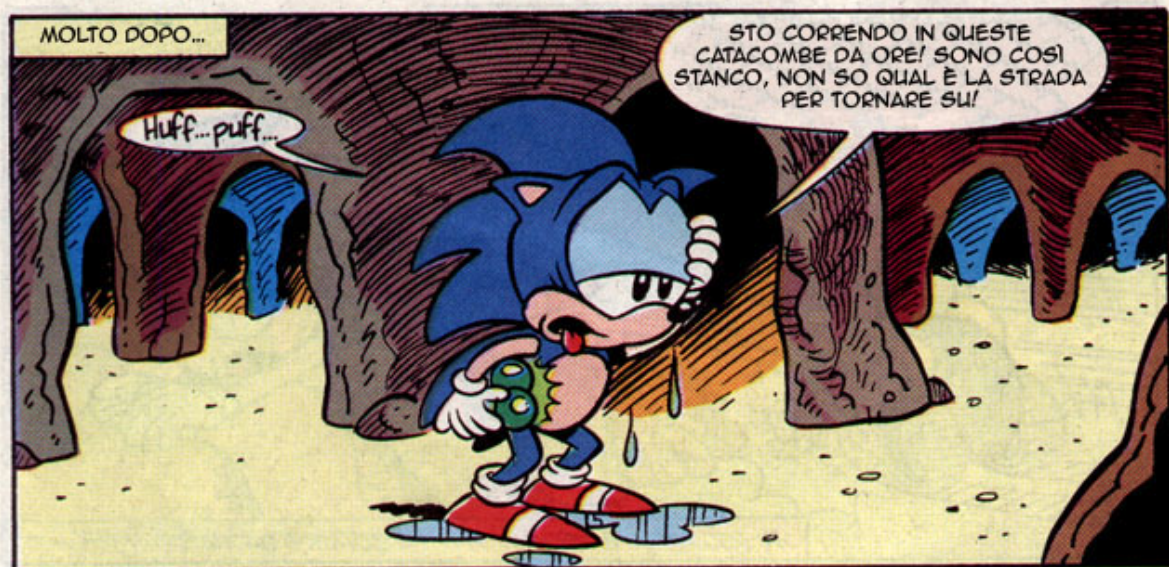
* RICONOSCETE BURROBOT DAI "ROBOTNIK'S BADNIKS"? *Dany*

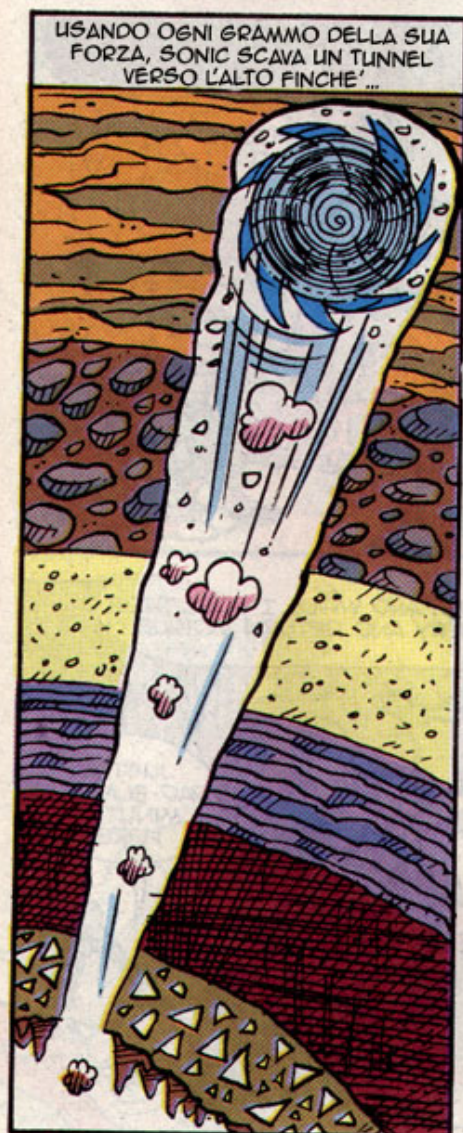


NON SE POSSO EVITARLO, NASO A PUNTA! PERCHÉ NON TI FAI UN GIRETTO?... TI TENGO IO QUESTI EMERALD!

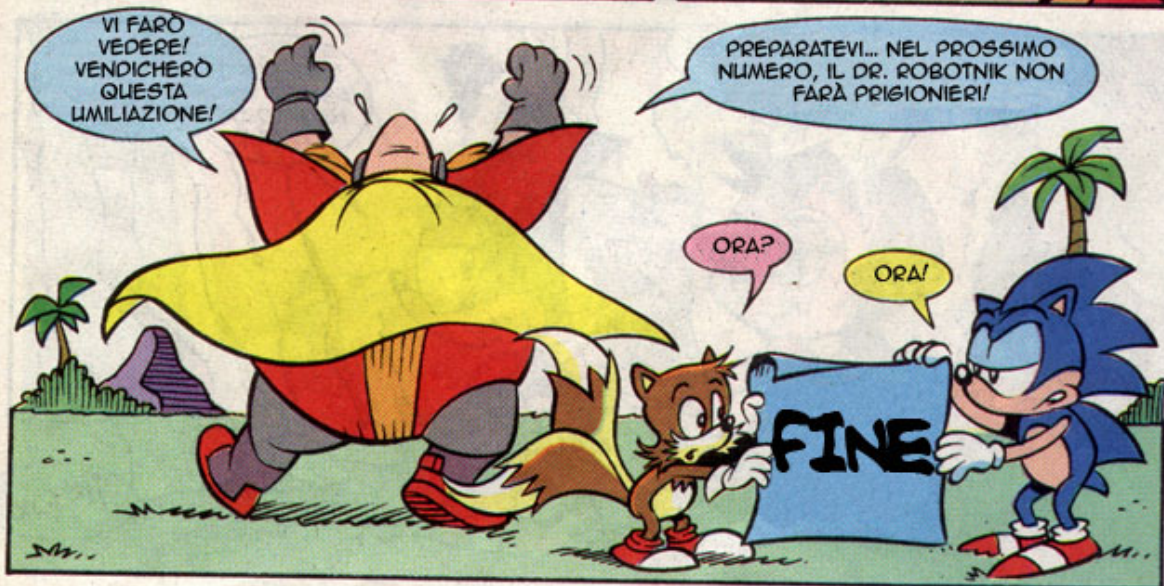
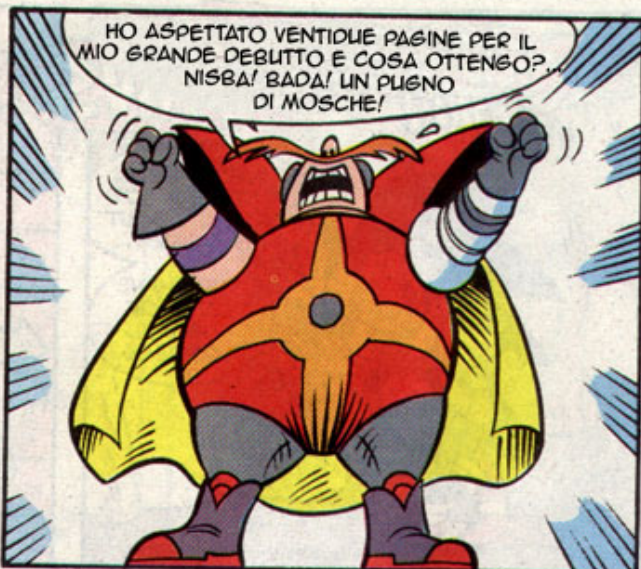


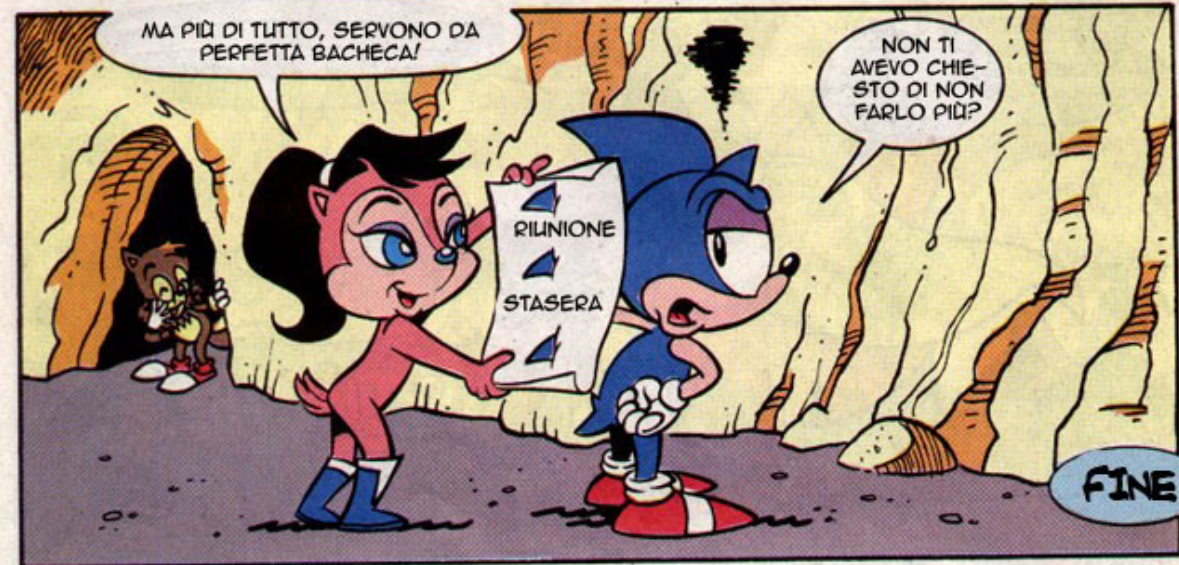
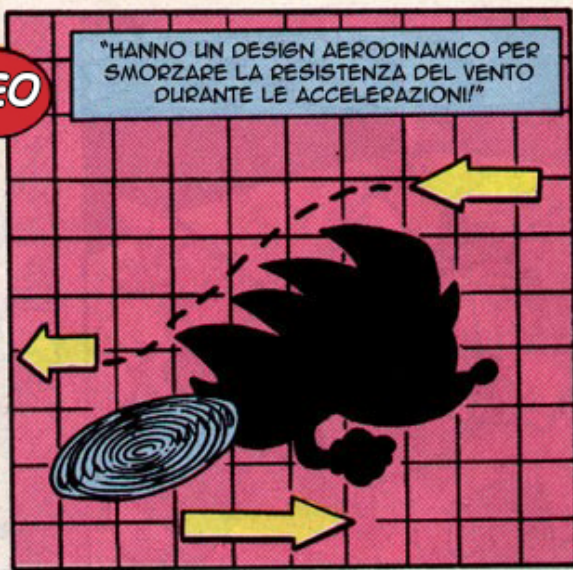
MOLTO DOPO...











SONIC THE HEDGEHOG in "PHOTO FINISH"

ANDIAMO, RAGAZZI! DOVREBBE ESSERE UNA FOTO DI GRUPPO!



GALLAGHER-SHAW!-WHITE

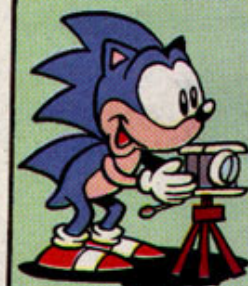
OKAY, COSÌ VA BENE...
AVVICINATI DI PIÙ, TAILS...
SIETE PRONTI?



OKAY...
RAGAZZI, DITE
"CHILI DOG CON...
CHEESE!"

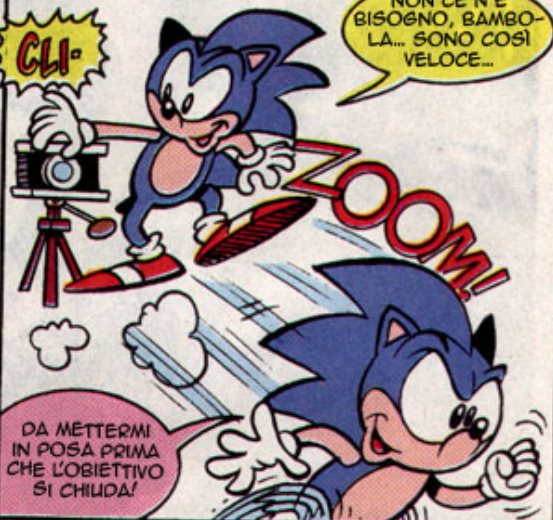
SONIC... NON HAI
MESSO IL TIMER
SULLA MACCHINA!

QUAL È IL
MIO PROFILO
MIGLIORE?



CLI-

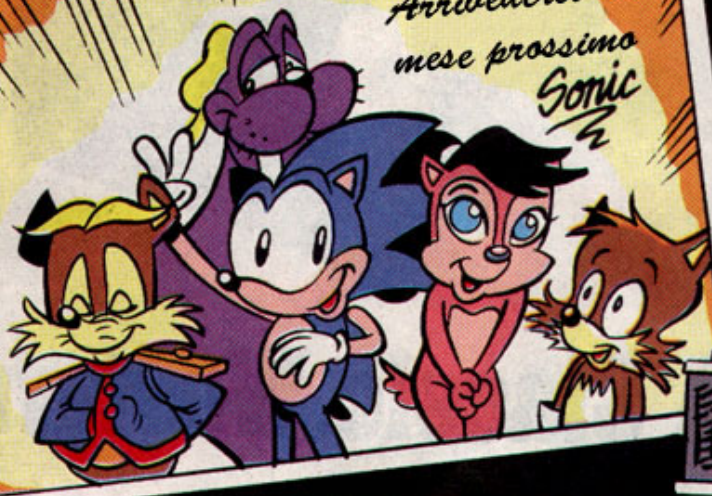
NON CE N'È
BISOGNO, BAMBO-
LA... SONO COSÌ
VELOCE...



DA METTERMI
IN POSA PRIMA
CHE L'OBIETTIVO
SI CHIUDA!

"--ICK!"

Arrivederci al
mese prossimo
Sonic





SONIC LEGACY ITALIA

TRADUZIONE TESTO **DARIO LA TEGOLA**
ELEMENTI GRAFICI **ROXELGM. MARCO URIZEN PLAYER 22 ERA. SHEIREEN.**
DARIO LA TEGOLA
PUBBLICAZIONE DIGITALE **SONIC LEGACY ITALIA**